

**Sicherheitsventil**  
**Gegendruck - unabhängig \***

**SVUA/B**

**Safety Relief valve**  
**not depending on back pressure \***

TS [°C]	- 60	- 10	+ 50	+ 180
PS [bar]	18,7	25	25	25
PS [bar]	30	40	40	40

**Eckform**

**angle type**

Anwendung: selbsttätig wirkende Sicherheitseinrichtung zum Schutz vor unzulässiger Druckerhöhung,

auch als Überströmventil

*Das Vollhub-Sicherheitsventil ist mit einem Gegendruck \* kompensierenden Metallbalg ausgestattet.*

*! Achtung !*

*Anspruchdruck = Einstelldruck*

Application: automatically working safety valve protecting against inadmissible pressure increases

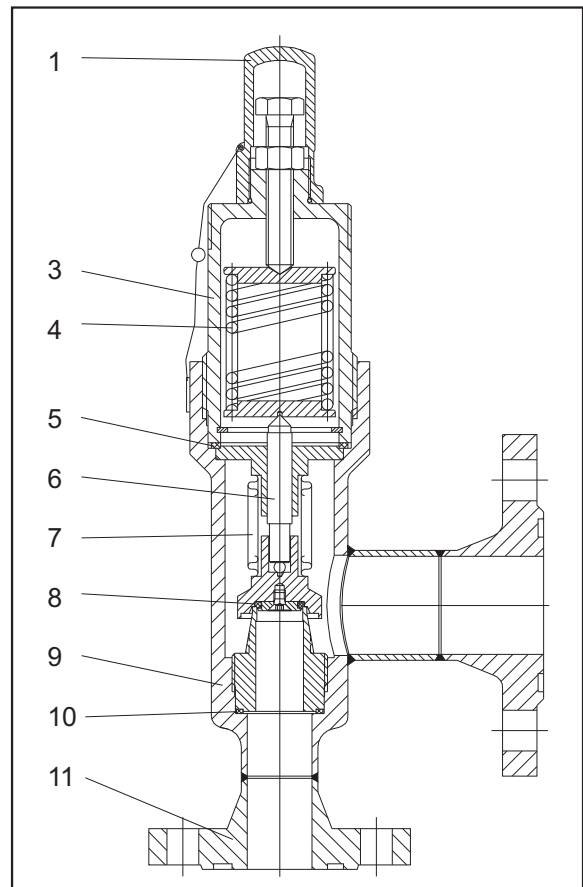
and as overflow valve

*the full-lift safety valve is constructed with a back pressure \* compensating metal-bellows-seal.*

*! Attention !*

*set pressure = test pressure*

\* siehe DIN 3320 Teil 1 09/84  
\* see DIN 3320 part 1 09/84



Pos.	Teil / part		Material
1	Kappe	cap	3.2341
3	Haube	bonnet	1.0038
4	Druckfeder	spring	Federstahl
5	Flachdichtring K	Flat sealing ring K	Al
6	Spindel	stem	1.4305
7	Metallbalg	metal bellows	1.4541
8	O-Ring S	O - ring seal S	CR-85 sb (Neopren) PTFE (Teflon)
9	Gehäuse	body	1.0577 1..4301
10	Flachdichtring SS	Flat sealing ring SS	AFM30
11	Flansch	Flange	1.0460 1.4541

**SVUA/B P Sicherheitsventil**  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
not depending on back pressure

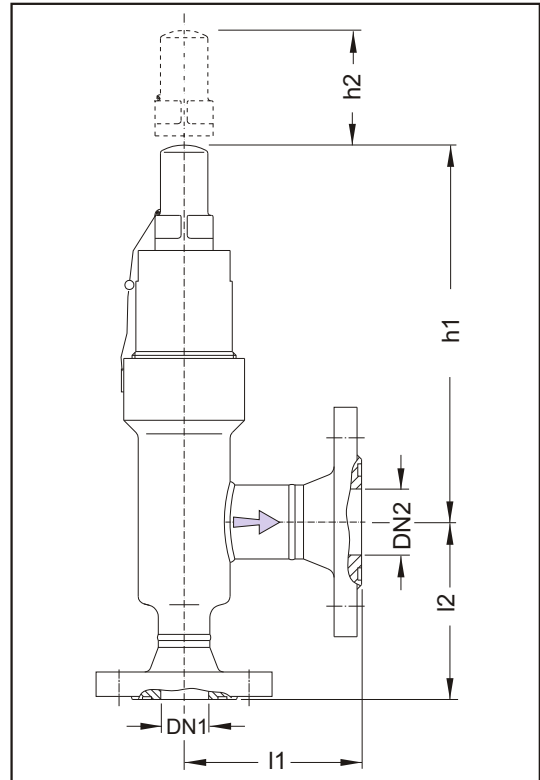
**SVUB P FL** (-50°C bis / to +110°C)\*

*P - hohe Kapazität / high Performance*  
*FL - Flanschanschluß / flange connection*

**SVUA P FL** (-60°C bis / to +180°C)

*P - hohe Kapazität / high Performance*  
*FL - Flanschanschluß / flange connection*

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



**Einbaulängen / lengths in mm**

DN1	DN2	Flansche / flanges						h1	h2
		AWP-Standard		DIN 2635		ANSI B 16.5			
		I1	I2	I1	I2	I1	I2		
15	25	100	90	96	96	112	106	207	50
20	32	110	100	108	108	123	120	238	50
25	40	110	120	116	116	133	132	246	50
32	50	117	130	122	128	138	143	278	60
40	65	149	130	147	136	165	153	281	60
50	80	155	145	160	150	172	165	402	110
65	100	202	190	202	189	213	207	595	120

**Varianten / variants :**

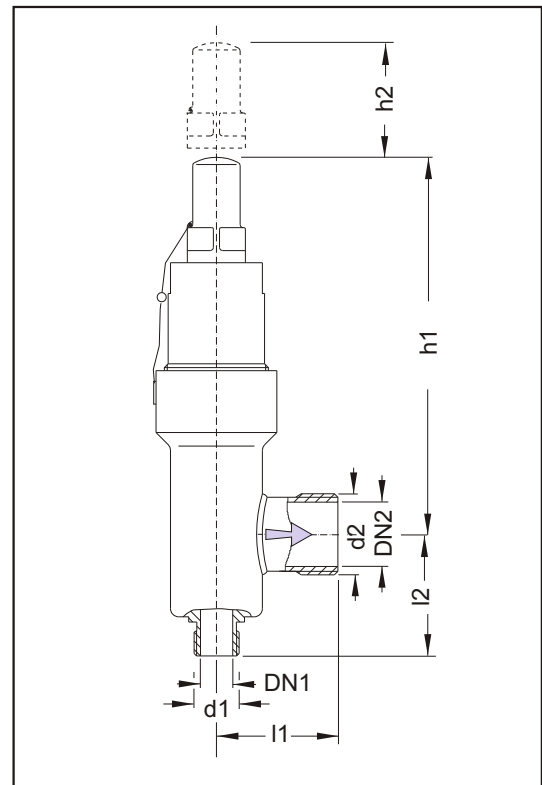
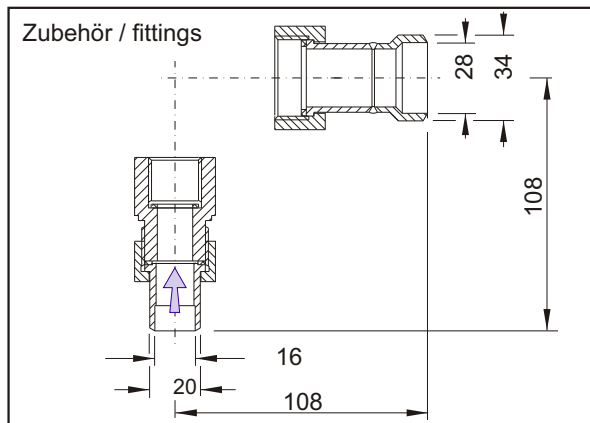
DN	Werkstoff material	Einstelldruck test pressure pe [bar]			Flansche / flanges	Zubehör / fittings
15	1.0570	5	13	21	DIN EN 1092-1 PN40 ASME B 16.5 300lbs AWP-Standard	Flansche kpl. / AE flanges cpl. / butt welding ends Reihe 1 / range 1 Reihe 1 / range 2 ANSI Schedule 40
20	1.4301	6	14	22		
25		7	15	23		
32		8	16	24		
40		9	17	25		
50		10	18	26		
65		11	19	27		
		12	20	28		

**SVUA/B P** Sicherheitsventil  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
not depending on back pressure

**SVUB P SE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
P - hohe Kapazität / high Performance  
SE - Schraubenden / screwed ends

**SVUA P SE** (-60°C bis / to +180°C)  
P - hohe Kapazität / high Performance  
SE - Schraubenden / screwed ends



Anschlußkombinationen möglich - auf Anfrage  
connection combinations available - upon request

**Einbaulängen / lengths in mm :**

Schraubenden / screw ends							
DN1	DN2	I1	I2	d1	d2	h1	h2
15	25	58	58	G 1/2"	G 1"	207	50

Whitworth - Rohrgewinde DIN ISO 228, Whitworth - tube thread ISO 228

**Varianten / variants :**

DN	Werkstoff material	Ausführung / design				Zubehör / fittings (siehe Bild/ see picture)
		Einstelldruck / test pressure pe [bar]				
15	1.0345 1.4301 1.4541	4	11	18	25	
		5	12	19	26	
		6	13	20	27	
		7	14	21	28	
		8	15	22		
		9	16	23		
		10	17	24		

**Sicherheitsventil**  
**Gegendruck - unabhängig \***

**SVUA/B**

**Safety Relief valve**  
**not depending on back pressure \***

TS [°C]	- 60	- 10	+ 50	+ 150
PS [bar]	18,7	25	25	25
PS [bar]	30	40	40	40

**Eckform**

**angle type**

**Anwendung:**

selbsttätig wirkende Sicherheitseinrichtung zum Schutz vor unzulässiger Druckerhöhung,

Das Normal-Sicherheitsventil ist mit einem Gegendruck \* kompensierenden Dichtelement ausgestattet.

**! Achtung !**

\* DIN 3320 Teil 1 09/84 *Ansprechdruck = Einstelldruck*

**Besonders geeignet ist das bauteilgeprüfte Sicherheitsventil als Überströmventil, abblasend in Anlagenbehälter oder Rohrleitungen niederen Druckes.**

Das Ventil erfüllt alle an Sicherheitsventile bzw. Überströmventile gestellten Anforderungen der UVV (VBG 20), der DIN 8975, der DIN EN 378, sowie des § 31a des Bundes-Immissionsgesetzes und des § 2 Abs.3 der Störfallverordnung.

Den Anforderung der TAA-GS-12 "Sicherheitstechnische Anforderungen **NH3-Kälteanlagen**" wird entsprochen.

**Application:**

automatically working Safety Relief valve protecting against inadmissible pressure increases.

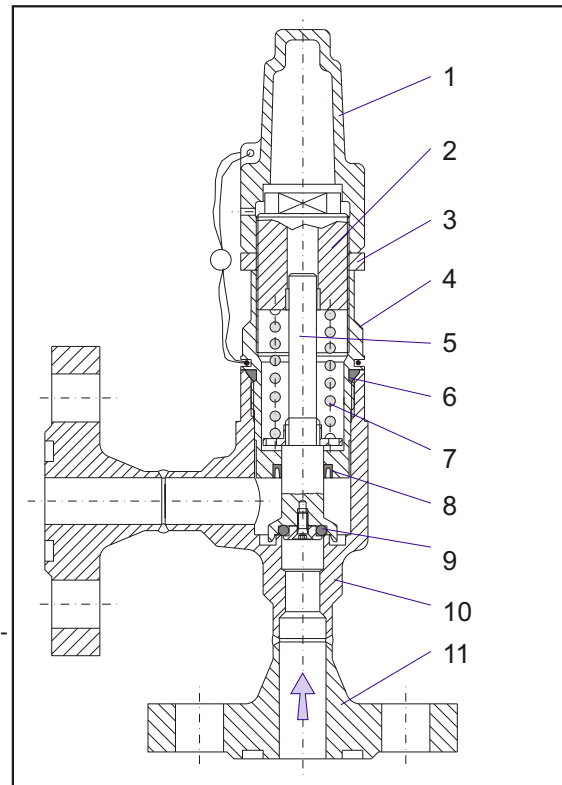
the standard safty valve is constructed with a back pressure \* compensating sealing-ring.

**! Attention !**

\* DIN 3320 Teil 1 09/84 *set pressure = test pressure*

**Specially applicable is the component examined safty valve as overflow valve, cancelling in installations or pipes low pressure.**

The valve fulfills all in safty valves or rather overflow valves put requirements the accident prevention regulations UVV (VBG 20), the DIN 8975, the DIN EN 378, as well as the § 31a the "Federal Immission Law" and § 2 clause.3 the "Abnormal accident order".



The requirement the TAA-GS-12 "Safty principles **NH3-refrigerating plants**" will taken into account.

Pos.	Teil / part		Material
1	Kappe	cap	3.2341
2	Einstellschraube	adjusting screw	1.4305
3	Klemmring	clamping ring	1.0038 / 1.4305
4	Deckel	cover	1.0038 / 1.4305
5	Spindel	stem	1.4305
6	O-Ring D	o-ring seal D	CR 70 / HNBR 70
7	Druckfeder	spring	Federstahl C DIN 17223
8	elast. PTFE-Ring	elastic PTFE-ring	1.4571 / PTFE
9	O-Ring S	o-ring seal S	CR 85 sb / PTFE
10	Gehäuse	casing	1.4301
11	Flansch	flange	1.0460 / 1.4541

## SVUA/B

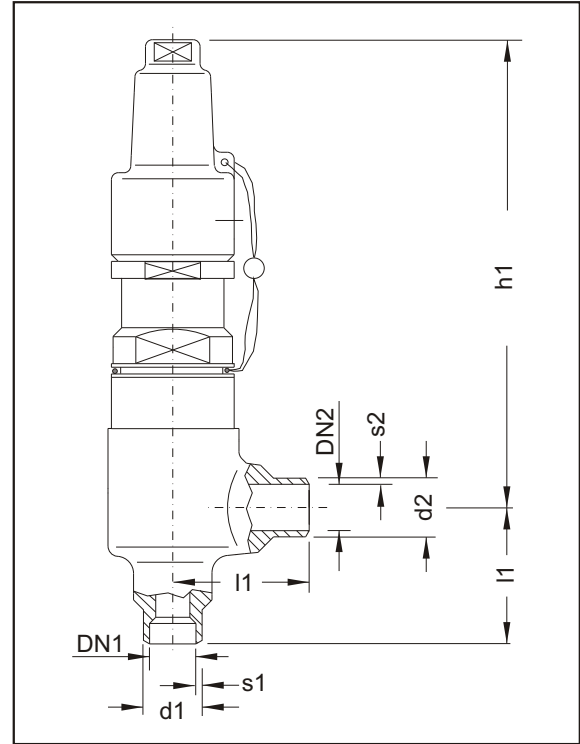
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
not depending on back pressure

**SVUB AE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
AE - Anschweißenden / butt welding ends

**SVUA AE** (-60°C bis / to +180°C)  
AE - Anschweißenden / butt welding ends

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



### Einbaulängen / lengths in mm :

		Anschweißenden / welding ends									
		Reihe 1 / range 1				ANSI SCHED 40					
DN1	DN2	d1	s1	d2	s2	d1	s1	d2	s2	l1	h1
8	10	13,5	1,8	17,2	1,8	13,7	2,2	17,1	2,3	40	137
10	10	17,2	1,8	17,2	1,8	17,1	2,3	17,1	2,3	40	137
15	15	21,3	2,0	21,3	2,0	21,3	2,8	21,3	2,8	40	137

### Varianten / variants :

DN1	Werkstoff material	Ausführung / design					Anschweißenden butt welding ends
		Einstelldrücke/test pressure pe [bar]					
08	1.0488 1.4301	4	12	20	27	34	Reihe 1 / range 1 ANSI Schedule 40
10		5	13	21	28	35	
15		6	14	22	29	36	
		7	15	23	30	37	
		8	16	24	31	38	
		9	17	25	32	39	
		10	18	26	33	40	
	11	19					

## SVUA/B

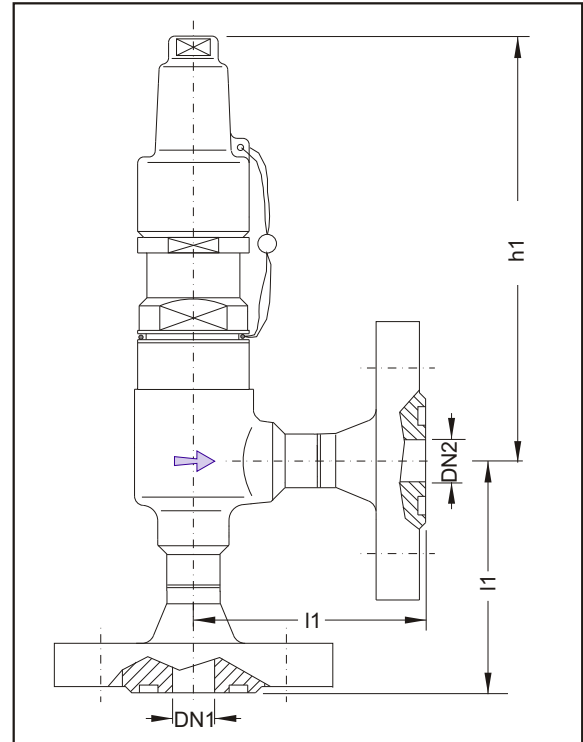
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
not depending on back pressure

**SVUB FL** (-50°C bis / to +110°C)\*  
FL - Flanschanschluß / flange connection

**SVUA FL** (-60°C bis / to +180°C)  
FL - Flanschanschluß / flange connection

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



### Einbaulängen / lengths in mm :

		Flansche/ flanges			
		AWP - Standard	DIN 2635	ANSI Sched 40	
DN1	DN2	l1	l1	l1	h1
10	10	71	75	-	137
15	15	71	78	88	137

(DN 10 Flansche nur mit Anschweißenden Reihe 1 / DN 10 flanges only butt welding ends range 1 )

### Varianten / variants :

DN1	Werkstoff material	Ausführung / design					Flansche flanges	Zubehör / fittings
		Einstelldrücke/test pressure pe [bar]						
10 15	1.0488 1.4301	4	12	20	27	34	AWP DIN ANSI	Flansche kpl. / AE flanges cpl. / butt welding ends Reihe 1 / range 1 ANSI Schedule 40
		5	13	21	28	35		
		6	14	22	29	36		
		7	15	23	30	37		
		8	16	24	31	38		
		9	17	25	32	39		
		10	18	26	33			
		11	19					

## SVUA/B

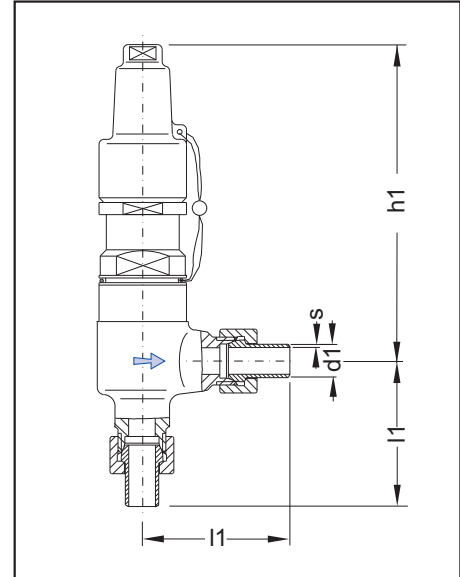
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
not depending on back pressure

**SVUB SE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
SE - Schraubenden / screwed ends

**SVUA SE** (-60°C bis / to +180°C)  
SE - Schraubenden / screwed ends

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



### Einbaulängen / lengths in mm :

DN	Gewinde / Rohraußendurchmesser	d1	s	l1	h1
15	M 22x1,5 L* Ra15	15,0	2,0	73	137
	G1/2"	---	---	40	137

L\* = Leichte Baureihe / light range

### Varianten / variants :

DN	Werkstoff material	Ausführung / design					Zubehör / fittings
		Einstelldrücke/test pressure pe [bar]					
15	1.0488 1.4301	4	12	20	27	34	- Überwurfmutter / cap nut - Schweißkugelbuchse / weld ball-type nipple - Schneidring / cutting ring - Blindmutter / blind nut - Schweißstülle / tail
		5	13	21	28	35	
		6	14	22	29	36	
		7	15	23	30	37	
		8	16	24	31	38	
		9	17	25	32	39	
		10	18	26	33	40	
		11	19				

## SVUA/B

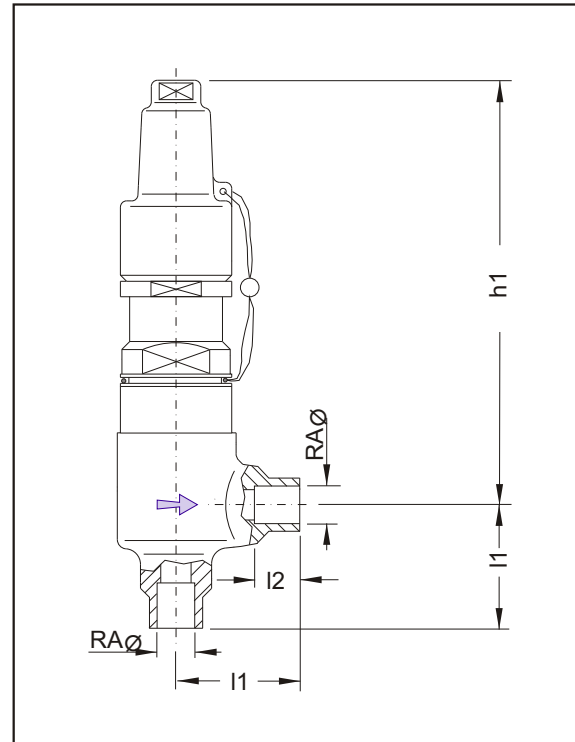
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
not depending on back pressure

**SVUB LE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
LE - Lötenden / solder ends

**SVUA LE** (-60°C bis / to +180°C)  
LE - Lötenden / solder ends

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei  
Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



### Einbaulängen / lengths in mm :

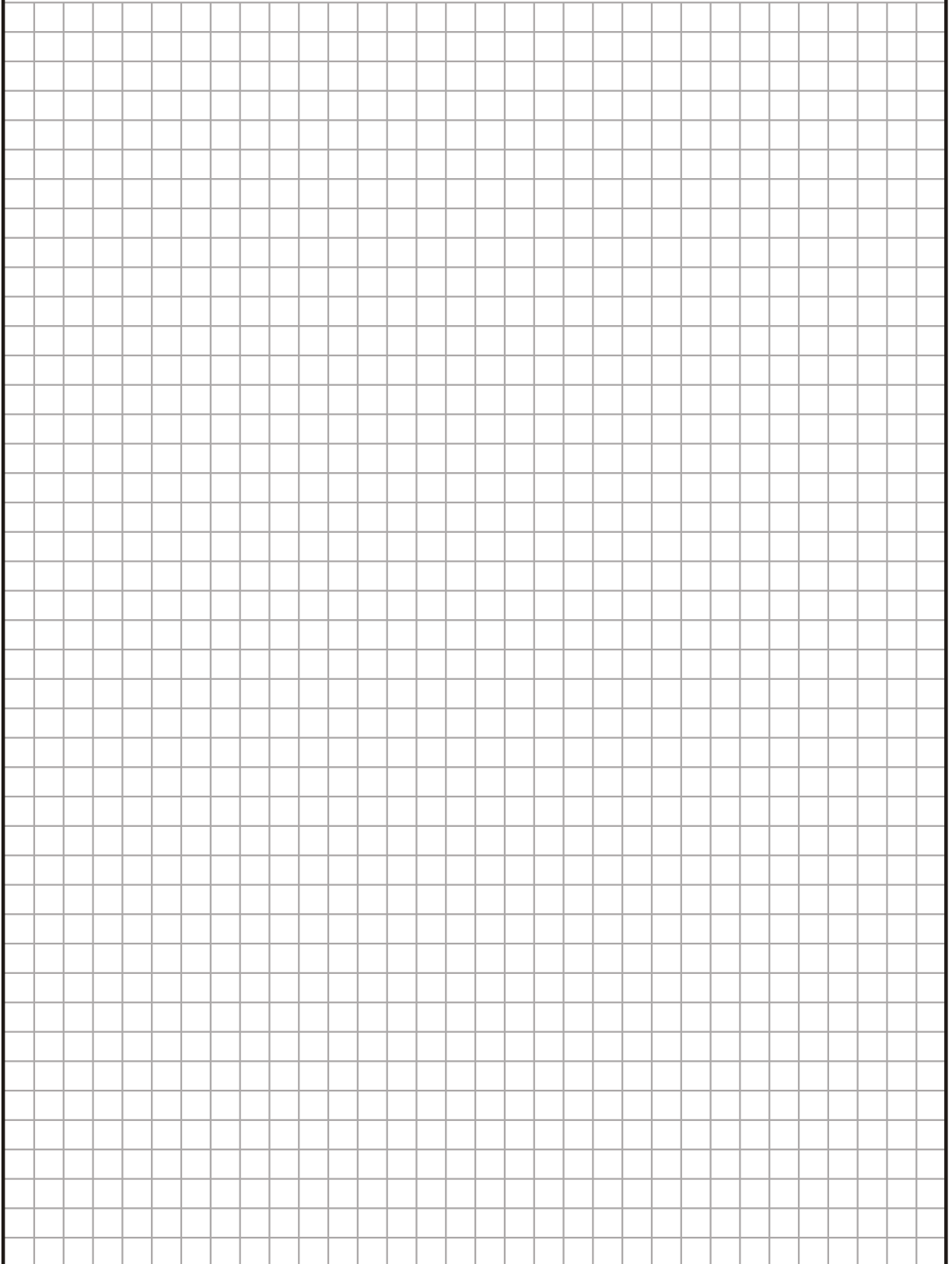
Lötenden für Rohraußen Ø / solder ends for tube O.D.			
RAØ / tube O.D.	l1	l2	h1
15	40	15	137
18	40	15	137

(Lötenden für Kapillarlötung / solder ends for capillary brazing, CU - Rohr / tube DIN 59735, DIN 1786 )

### Varianten / variants :

RAØ	Werkstoff / material	Ausführung / design				
		Einstelldrücke/test pressure pe [bar]				
15 18	1.0488 1.4301	4	12	20	27	34
		5	13	21	28	35
		6	14	22	29	36
		7	15	23	30	37
		8	16	24	31	38
		9	17	25	32	39
		10	18	26	33	40
		11	19			

**Notizen / notice**

A large rectangular area filled with a fine grid of small squares, intended for taking notes or drawing. The grid covers most of the page below the header.

**Sicherheitsventil**  
**Gegendruck - abhängig**

**SVAA/B**

**Safety Relief valve**  
**depending on back pressure**

TS [°C]	- 60	- 10	+ 50	+ 180
PS [bar]	18,7	25	25	25
PS [bar]	30	40	40	40

**Eckform**

**angle type**

**Anwendung:** selbsttätig wirkende Sicherheitseinrichtung zum Schutz vor unzulässiger Druckerhöhung,

*! Achtung !*

$$\text{Ansprechdruck} = \text{Einstelldruck} + \text{Fremdgedruck}^*$$

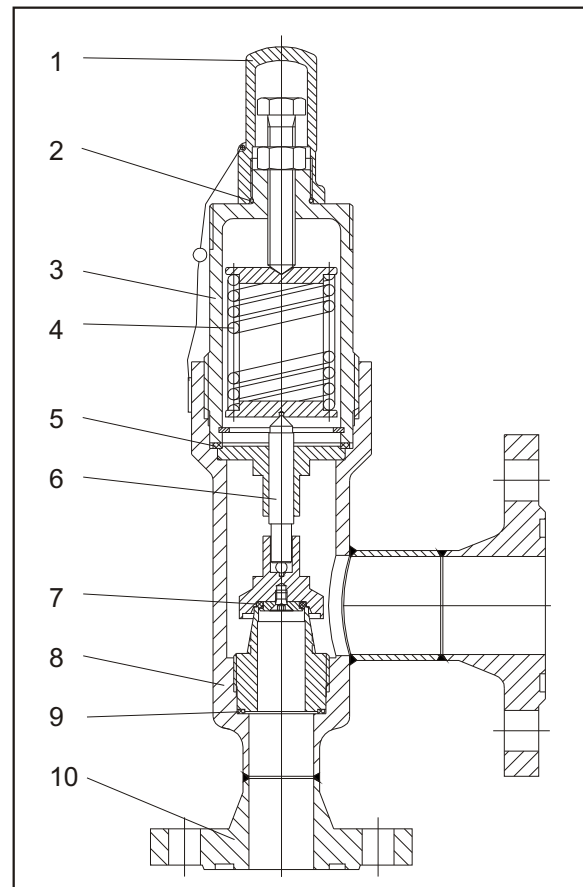
\* DIN 3320 Teil 1 09/84

**Application:** automatically working Safety Relief valve protecting against inadmissible pressure increases

*! Attention !*

$$\text{set pressure} = \text{test pressure} + \text{superimposed back pressure}^*$$

\* DIN 3320 Teil 1 09/84



Pos.	Teil / part		Material
1	Kappe	cap	3.2341
2	O-Ring K	O - ring seal K	NBR-85
3	Haube	bonnet	1.0038
4	Druckfeder	spring	Federstahl
5	Flachdichtring K	Flat sealing ring K	Al
6	Spindel	stem	1.4305
7	O-Ring S	O - ring seal S	CR-85 sb (Neopren) PTFE (Teflon)
8	Gehäuse	body	1.0577 1..4301
9	Flachdichtring SS	Flat sealing ring SS	AFM30
10	Flansch	Flange	1.0460 1.4541

# SVAA/B

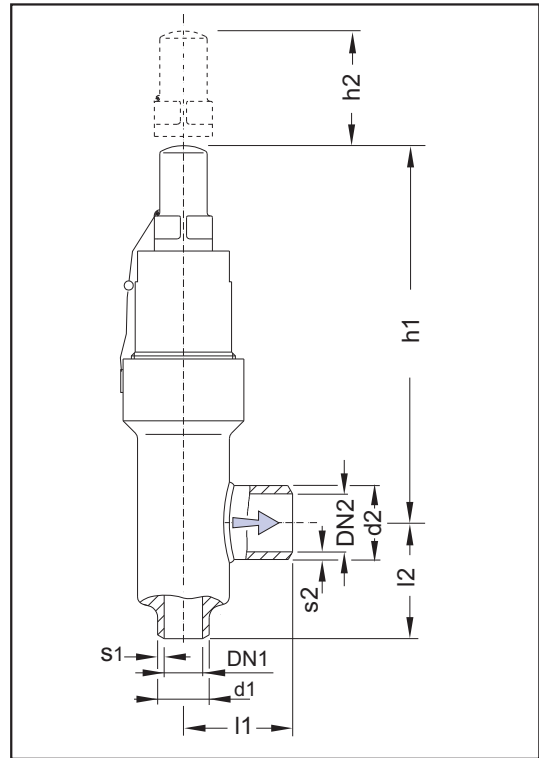
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - abhängig

**Safety Relief valve**  
depending on back pressure

**SVAB AE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
AE - Anschweißenden / butt welding ends

**SVAA AE** (-60°C bis / to +180°C)  
AE - Anschweißenden / butt welding ends

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



**Einbaulängen / lengths in mm :**

		Anschweißenden/ butt welding ends															
		Reihe 1/ range 1				Reihe 2/ range 2				ANSI Sched 40							
DN1	DN2	d1	s1	d2	s2	d1	s1	d2	s2	d1	s1	d2	s2	l1	L2	h1	h2
15	25	21,3	2,0	33,7	2,6	20,0	2,5	32,0	3,0	21,3	2,8	33,4	3,4	55	57	207	50
20	32	26,9	2,3	42,4	2,6	25,0	2,5	38,0	3,0	26,7	2,9	42,2	3,6	65	67	238	50
25	40	33,7	2,6	48,3	2,6	32,0	3,0	45,0	3,0	33,4	3,4	48,3	3,7	70	75	246	50
32	50	42,4	2,6	60,3	2,9	38,0	3,0	57,0	3,2	42,2	3,6	60,3	3,9	73	85	278	60
40	65	48,3	2,6	76,1	2,9	45,0	3,0	76,1	3,6	48,3	3,7	76,1	5,2	94	90	281	60

**Varianten / variants :**

DN	Werkstoff material	Ausführung / design Einstelldruck / test pressure pe [bar]			Anschweißenden butt welding ends
10	1.0305	4	13	22	Reihe 1 / range 1 Reihe 2 / range 2 ANSI Schedule 40
15	1.4301	5	14	23	
20	1.4541	6	15	24	
25		7	16	25	
32		8	17	26	
40		9	18	27	
		10	19	28	
		11	20		
		12	21		

# SVAA/B

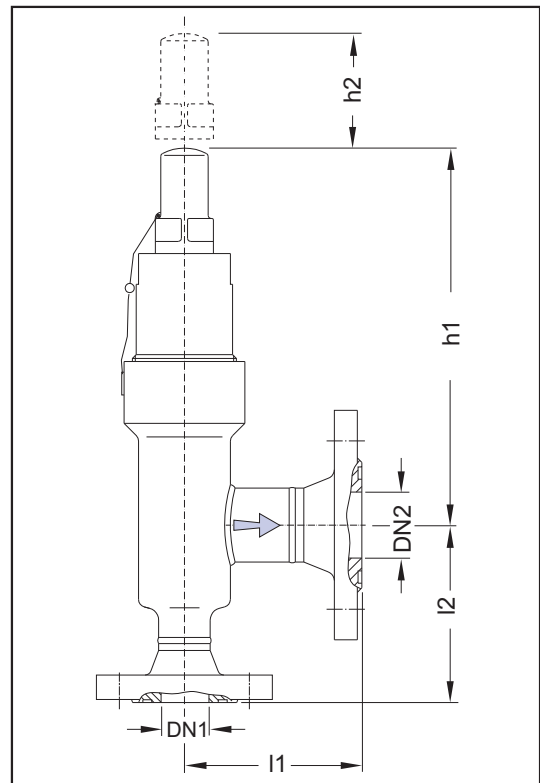
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - abhängig

**Safety Relief valve**  
depending on back pressure

**SVAB FL** (-50°C bis / to +110°C)\*  
FL - Flanschanschluß / flange connection

**SVAA FL** (-60°C bis / to +180°C)  
FL - Flanschanschluß / flange connection

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



### Einbaulängen / lengths in mm

DN1	DN2	AWP-Standard		Flansche / flanges DIN 2635		ANSI B 16.5		h1	h2
		I1	I2	I1	I2	I1	I2		
15	25	100	90	96	96	112	106	207	50
20	32	110	100	108	108	123	120	238	50
25	40	110	120	116	116	133	132	246	50
32	50	117	130	122	128	138	143	278	60
40	65	149	130	147	136	165	153	281	60

### Varianten / variants :

DN	Werkstoff material	Einstelldruck test pressure pe [bar]			Flansche / flanges	Zubehör / fittings
15	1.0570	5	13	21	DIN EN 1092-1 PN40 ASME B 16.5 300lbs AWP-Standard	Flansche kpl. / AE flanges cpl. / butt welding ends Reihe 1 / range 1 Reihe 1 / range 2 ANSI Schedule 40
20	1.4301	6	14	22		
25		7	15	23		
32		8	16	24		
40		9	17	25		
		10	18	26		
		11	19	27		
		12	20	28		

## SVAA/B

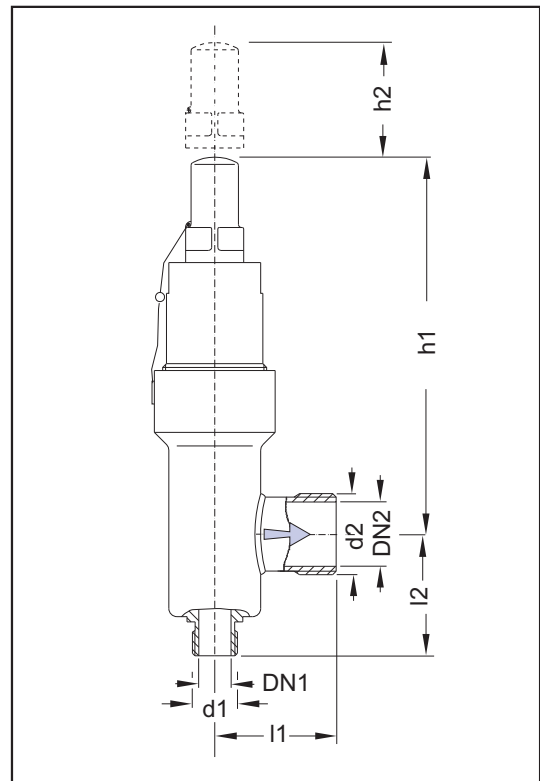
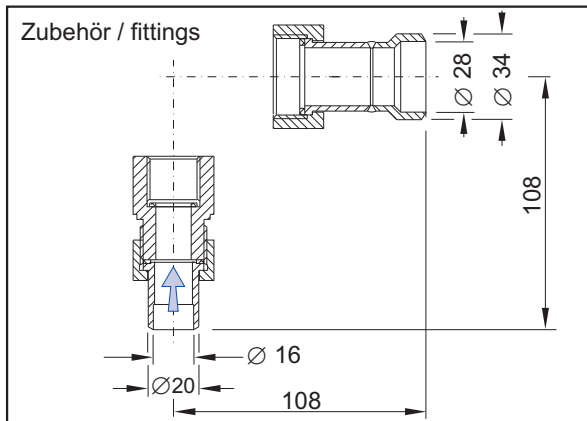
**Sicherheitsventil**  
Gegendruck - abhängig

**Safety Relief valve**  
depending on back pressure

**SVAB SE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
SE - Schraubenden / screwed ends

**SVAA SE** (-60°C bis / to +180°C)  
SE - Schraubenden / screwed ends

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



Anschlußkombinationen möglich - auf Anfrage  
connection combinations available - upon request

### Einbaulängen / lengths in mm :

Schraubenden / screw ends							
DN1	DN2	l1	l2	d1	d2	h1	h2
15	25	58	58	G 1/2"	G1"	207	50

Whitworth - Rohrgewinde DIN ISO 228, Whitworth - tube thread ISO 228

### Varianten / variants :

DN	Werkstoff material	Ausführung / design			Zubehör / fittings (siehe Bild/ see picture)
		Einstelldruck / test pressure pe [bar]			
15	1.0345 1.4301 1.4541	4	13	22	
		5	14	23	
		6	15	24	
		7	16	25	
		8	17	26	
		9	18	27	
		10	19	28	
		11	20		
		12	21		

**Montageschema für Berstscheibe mit Aufnahmeeinheit und angebauter Entspannungseinheit**

**Assembly pattern for bursting disc holder with excess flow valve**

Die Entspannungseinheit ist erforderlich für den Einsatz zwischen Berstscheibe und Sicherheitsventil, siehe TÜV AD-1 Pkt.5.3.3

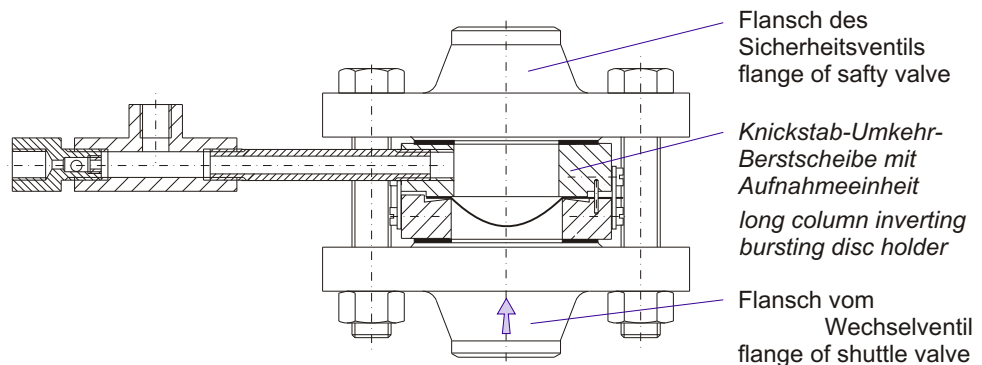
The excess flow valve is a necessary accessory when bursting disc and safty valve are used in combination, see TÜV AD-1 p. 5.3.3

**BS + Entspannungseinheit**

Flansche EN1092, Nut und Feder DIN 2512

**BS + excess flow valve**

flanges EN1092 with groove and tongue DIN 2512

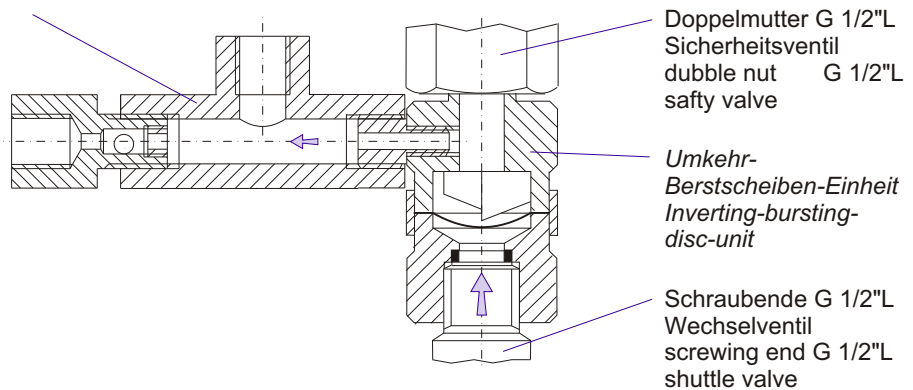


**BS + Entspannungseinheit**

Schraubanschluß G 1/2"

**BS + excess flow valve**

screwing ends G 1/2"



**! Die Entspannungseinheit ist nur funktionsfähig bei waagerechtem Einbau !**  
*The excess flow valve is only functionable in horizontal installation*

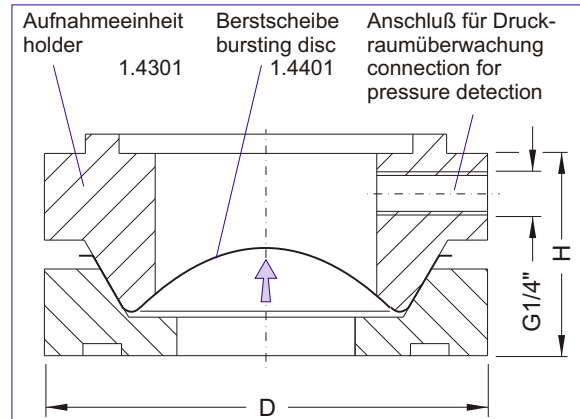
**Berstscheibe  
mit Aufnahmeeinheit**

**BS**

**Bursting Disc  
with holder**

PN	TB (MWT) [°C]	- 60	- 10	+ 50	+ 180
40	PB (MWP)[bar]	30	40	40	40

**BS**



Der zulässige Areitsdruck der Anlage darf 90% der unteren Bersttoleranz nicht überschreiten. Die Berstscheibe benötigt eine Gasvorlage.

It is not allowed to use the bursting disc in a system where the maximum operation pressure is higher than 90% of the low burst tolerance. The bursting disc is suitable for gas, not for liquid.

**Anschlüsse zur Druckraumüberwachung:**

1 x G1/4" Innengewinde und 1 x G1/8" Innengewinde  
Die beiden Anschlüsse sind bei Auslieferung mit einem Blindstopfen verschlossen.

**Pressure detection connections:**

1 x G1/4" internal thread and 1 x G1/8" internal thread.  
We deliver both connections closed with a blind nut.

**Anwendung:**

Alle gängigen Kältemittel und Kälte-träger wie NH<sub>3</sub>, Freone, CO<sub>2</sub>, Ethen, Propen.

**Application:**

Suitable for all common refrigerants, e.g. Ammonia, Freone, CO<sub>2</sub>, Ethene, Propene.

Das Vorsehen einer Entspannungsventileinheit ist nicht zwingend erforderlich.

It's not mandatory to use an excess flow valve.

**Zubehör / fittings**

Zubehör für Berstscheibenset:  
Berstscheibe  
Entspannungseinheit

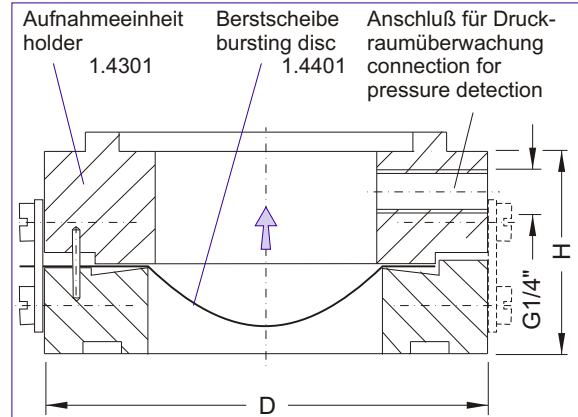
fittings for bursting disc set:  
bursting disc  
excess flow valves

## Knickstab-Umkehr-Berstscheibe **BS** mit Aufnahmeeinheit

## Long column Inverting- Bursting Disc with holder

### BS

Berstdrucktoleranz / burst tolerance: +/- 10%  
vakuumbeständig / vacuum resistance  
splitterfrei / non fragmentation design



#### Anwendung:

- Betriebsmedien: DIN 8975 T.1, EN 378 T.3  
z.B. NH<sub>3</sub>, R22, R134a, R404A, R290, R600a

#### - vor Sicherheitsventilen

- Schutz des Sicherheitsventils vor schädlichen Einflüssen des Betriebsmediums z.B. Verkleben, Korrosion, Verschmutzung

**Anschlußarten:** Flansche EN 1092  
mit Nut und Feder DIN 2512

#### Application:

- working media: DIN 8975 p.1, EN 378 p.3  
e.g. NH<sub>3</sub>, R22, R134a, R404A, R290, R600a

#### - installed upstream of the safety valve

- protecting the safety valves from damaging influence of the working media e.g. sticking, corrosion, soiling

**connections:** flanges EN 1092  
with groove and tongue DIN 2512

DN	D [mm]	H [mm]	A <sub>0</sub> * [mm <sup>2</sup> ]
15	60	42	300
20	60	42	300
25	71	42	450
32	92	42	1100
40	92	42	1100
50	105	42	1700
65	127	42	3500

\* frei werdende Fläche der Berstscheibe / free area of the bursting disc

#### Zubehör / fittings

Zubehör für Berstscheibenset:  
Berstscheibe  
Entspannungseinheit

fittings for bursting disc set:  
bursting disc  
excess flow valves

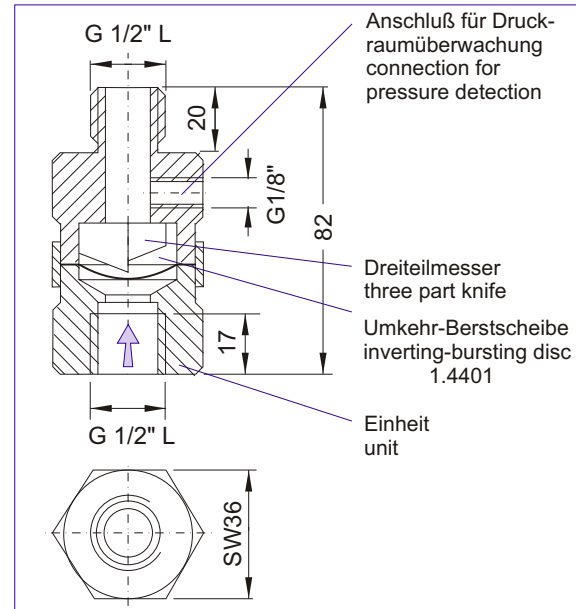
## Umkehr-Berstscheiben-Einheit

## BS

## Inverting-Bursting Disc Unit

### BS

Berstdrucktoleranz / burst tolerance: +/- 10%  
vakuumbeständig / vacuum resistance  
splitterfrei / non fragmentation design



#### Anwendung:

- Betriebsmedien: DIN 8975 T.1, EN 378 T.3  
z.B. NH<sub>3</sub>, R22, R134a, R404A, R290, R600a
- vor Sicherheitsventilen
- Schutz des Sicherheitsventils vor schädlichen Einflüssen des Betriebsmediums  
z.B. Verkleben, Korrosion, Verschmutzung

**Anschlußarten:** Schraubanschluß G1/2"

frei werdende Fläche der Berstscheibe: 120 mm<sup>2</sup>

#### Application:

- working media: DIN 8975 p.1, EN 378 p.3  
e.g. NH<sub>3</sub>, R22, R134a, R404A, R290, R600a
- installed upstream of the safety valve
- protecting the safety valves from damaging influence of the working media  
e.g. sticking, corrosion, soiling

**connections:** screwed ends G1/2"

free area of the bursting disc: 120 mm<sup>2</sup>

#### Zubehör / fittings

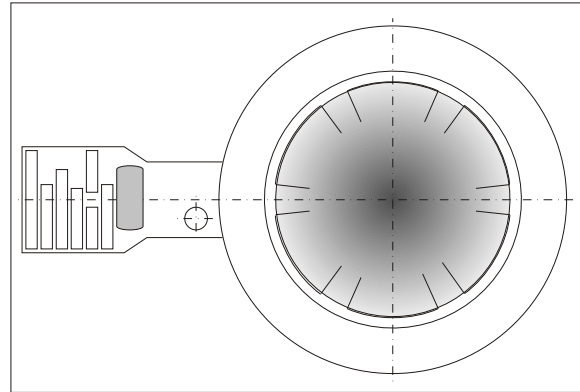
Zubehör für Berstscheibe:  
Entspannungseinheit

fittings for burstin disc:  
excess flow valves

## Berstscheiben

## Bursting Discs

- Betriebsmedien: DIN 8975 T.1, EN 378 T.3  
z.B. NH<sub>3</sub>, CO<sub>2</sub>, R22, R134a, R404A, R290, R600a  
neutrale gasförmige und flüssige Medien
- working media: DIN 8975 p.1, EN 378 p.3  
e.g. NH<sub>3</sub>, CO<sub>2</sub>, R22, R134a, R404A, R290, R600a  
neutral, gaseous and liquid media



### BT-KUB Knickstab-Umkehr-Berstscheibe

Betriebsdruck **90%** des Berstdruckes  
vakuumbeständig  
splitterfrei

#### Anwendung:

Zubehör für  
Berstscheibe mit Aufnahmeeinheit

**Werkstoff:** X 5 CrNiMo 17 12 2 1.4401

**Berstdrucke:** siehe Bestellinformation

**Bauteilkennzeichen:** TÜV Bescheinigung über  
Berstprüfung

### Long column inverting bursting disc

working pressure **90%** of bursting pressure  
vacuum resistance  
non fragmentation

#### Application:

Fittings for  
bursting disc with holder

**material:** X 5 CrNiMo 17 12 2 1.4401

**burst pressure:** see order information

**mark of conformity:** TÜV certificate concerning  
the test of bursting disc

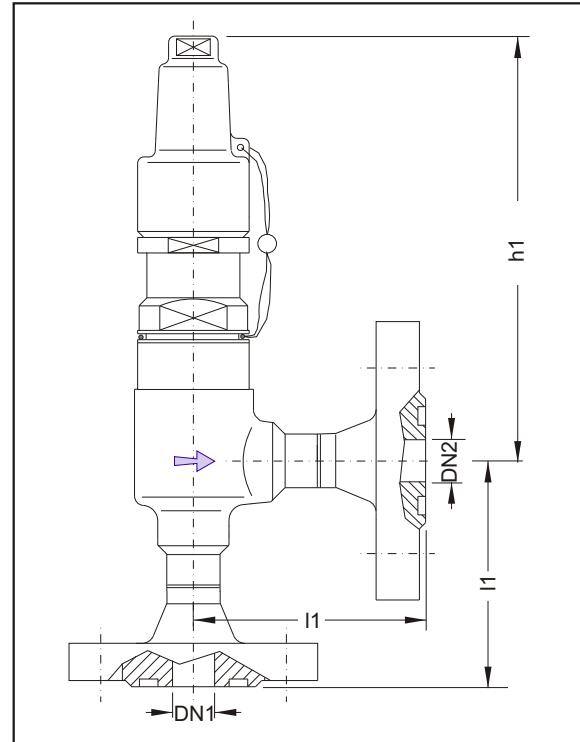
**SVUA/B HB** *Sicherheitsventil*  
*Normbaulänge*  
*Gegendruck - unabhängig*

**Safety Relief valve**  
*EN body length*  
*not depending on back pressure*

**SVUB HB FL** (-50°C bis / to +110°C)\*  
*HB - Normbaulänge / EN body length*  
*FL - Flanschanschluß / flange connection*

**SVUA HB FL** (-60°C bis / to +180°C)  
*HB - Normbaulänge / EN body length*  
*FL - Flanschanschluß / flange connection*

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



**Einbaulängen / lengths in mm :**

		Flansche/ flanges DIN 2635	
DN1	DN2	l1	h1
15	25	100	137
20	25	95	137
25	25	100	137

**Varianten / variants :**

DN1	Werkstoff material	Ausführung / design					Flansche flanges	Zubehör / fittings
		Einstelldrücke/test pressure pe [bar]						
15 20 25	1.0488 1.4301	4	12	20	27	34	DIN EN 1092-1 PN40	Flansche kpl. / AE flanges cpl. / butt welding ends Reihe 1 / range 1
		5	13	21	28	35		
		6	14	22	29	36		
		7	15	23	30	37		
		8	16	24	31	38		
		9	17	25	32	39		
		10	18	26	33			
		11	19					

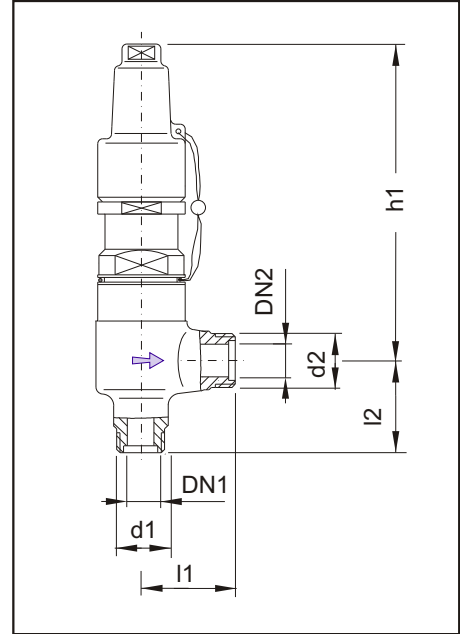
**SVUA/B HB Sicherheitsventil**  
Normbaulänge  
Gegendruck - unabhängig

**Safety Relief valve**  
EN body length  
not depending on back pressure

**SVUB HB SE** (-50°C bis / to +110°C)\*  
HB - Normbaulänge / EN body length  
SE - Schraubenden / screwed ends

**SVUA HB SE** (-60°C bis / to +180°C)  
HB - Normbaulänge / EN body length  
SE - Schraubenden / screwed ends

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



**Einbaulängen / lengths in mm :**

DN1	DN2	l1	L2	d1	d2	h1
15	25	50	40	G 1/2"	G 1"	137

**Varianten / variants :**

DN	Werkstoff material	Ausführung / design					Zubehör / fittings
		Einstelldrücke/test pressure pe [bar]					
15	1.0488 1.4301	4	12	20	27	34	
		5	13	21	28	35	
		6	14	22	29	36	
		7	15	23	30	37	
		8	16	24	31	38	
		9	17	25	32	39	
		10	18	26	33	40	
		11	19				

**SVUA/B P HB** *Sicherheitsventil*  
*Normbaulänge*  
*Gegendruck - unabhängig*

**Safety Relief valve**  
*EN body length*  
*not depending on back pressure*

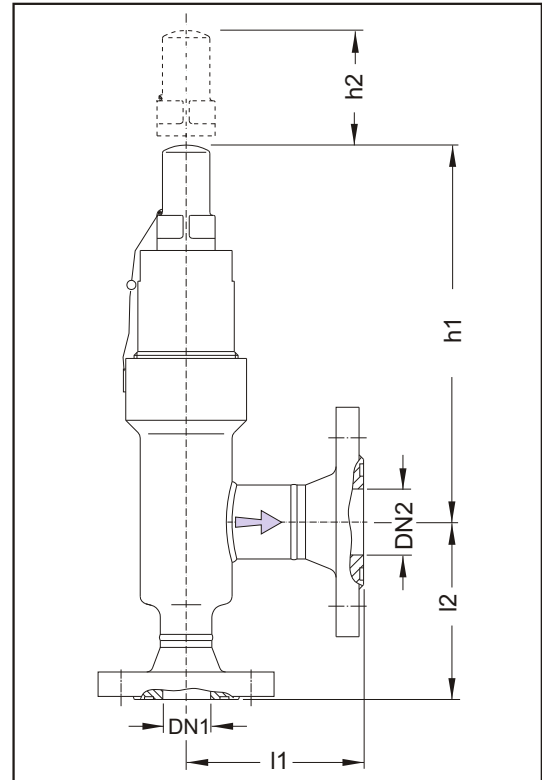
**SVUB P HB FL** (-50°C bis / to +110°C)\*

*P - hohe Kapazität / high Performance*  
*HB - Normbaulänge / EN body length*  
*FL - Flanschanschluß / flange connection*

**SVUA P HB FL** (-60°C bis / to +180°C)

*P - hohe Kapazität / high Performance*  
*HB - Normbaulänge / EN body length*  
*FL - Flanschanschluß / flange connection*

\* Das Dichtschließen des Ventils nach dem Ansprechen ist bei Temperaturen über -35°C gewährleistet /  
Valve shuts tightly after opening at temperatures above -35°C



**Einbaulängen / lengths in mm**

		Flansche / flanges DIN 2635			
DN1	DN2	I1	L2	h1	h2
25	32	100	100	238	50
32	40	105	105	246	50
40	50	115	115	278	60
50	65	125	125	278	60

**Varianten / variants :**

DN	Werkstoff material	Einstelldruck test pressure	pe [bar]	Flansche / flanges	Zubehör / fittings
25	1.0570	5	13	DIN EN 1092-1 PN40	Flansche kpl. / AE flanges cpl. / butt welding ends Reihe 1 / range 1
32	1.4301	6	14		
40		7	15		
50		8	16		
		9	17		
		10	18		
		11	19		
		12	20		